

HOSPODSKÁ HŘEBENOVKA – 12KM



Tato červená trasa je vhodná pro náročné, co mají rádi delší výlet a nebojí se sem tam nějakého převýšení.

Cestou můžete navštívit dvě hospůdky chata Pláně, kde dobře vaří, a hospůdku u Šamalů/Šámalku, kde mají dobré pívko a pár drobností na zakousnutí, mají tam koně a je tam nádherný výhled do dálek.

Trasa končí u kabinkové lanovky, nebo na parkovištích pod Ještědem u vašich aut – P1 a P3/Central parking.



Diese rote Strecke ist für anspruchsvollen Menschen, die längere Ausflüge mögen und die keine Angst von Höhenunterschiede haben.

Während der Fahrt können Sie zwei Kneipchen besuchen. Die Hütte „Pláně“, wo Sie gutes Essen bestellen können, oder das Kneipchen „U Šamalů“/„Šámalka“, wo es gutes Bier gibt und wo Sie auch eine Kleinigkeit essen können. Sie haben auch Pferde und es gibt dort eine tolle Aussicht.

Die Strecke endet bei der Seilbahn oder auf den Parkplätzen unter Jeschken–P1 und P3/Central parking.



This red route is more demanding and intended for those, who like longer trips and are not afraid of occasional elevation differences.

You can also visit two pubs during the trip – a chalet Pláně, where some delicious meals can be prepared for you, and a pub Šámalka, where good beer and something to eat is served. There are also some horses and a wonderful view to remote places.

The route ends at the cable car or on the car park under Ještěd hill at your cars – P1 and P3/Central parking.

Odsud sjeďte po silnici na parkoviště, odkud uvidíte lesní cestu. Dále sledujte červené šipky/trojúhelníky s koloběžkou, které jsou přibítené na stromech – v žádném případě nesledujte turistické značení.

Von hier fahren Sie die Straße bis zum Parkplatz, woher ein Waldsteig zu sehen ist. Weiter folgen Sie die rote Pfeile/Dreiecke mit dem Roller, die auf den Bäumen angenagelt sind – in keinem Fall folgen Sie die touristische Kennzeichnung.

From here, go down the road to the car park, where you will see a forest path. Follow the red arrows/triangles with a scooter on them, which are nailed on trees - do not follow the tourist signs.



ORIENTAČNÍ BODY **ORIENTIERUNGSPUNKTE** **LANDMARKS**

